

|                          |               |                      |                        |                   |                       |
|--------------------------|---------------|----------------------|------------------------|-------------------|-----------------------|
| Vendor                   | -Plant: 0100  | Receiver             | -Plant: 100            | Unloading Area:   | 14248                 |
|                          | -No: 91001108 |                      | -No.: 14550700         | place of storage: |                       |
| Linamar Plettenberg GmbH |               | Magna PT S.p.A.      |                        | Consumption:      |                       |
| Daimlerstr. 11           |               | Via dei Ciclamini, 4 |                        | Dispatch Type:    | Truck Company         |
| 58840 PLETTENBERG        |               | Zona Industriale     |                        | Forw. Agent Name: | Schweitzer GmbH & Co. |
| DEUTSCHLAND              |               | I-70026 MODUGNO      |                        | -Number:          | 16070077              |
|                          |               |                      |                        | Gross Weight:     | 23.210 KG             |
| VAT-No.: DE123840478     |               |                      | VAT-No.: IT04886850728 |                   |                       |

|               |               |
|---------------|---------------|
| VAT-No.:      | DE123840478   |
| VAT-No.:      | IT04886850728 |
| Gross Weight: | 23.210 KG     |

| ASN-No | -Pos | Sup. Ref. No.   | Cust.   | Quant.   | UM | V/G | Name of delivery | Purch. Ord. Nr. |
|--------|------|-----------------|---------|----------|----|-----|------------------|-----------------|
| -Date  |      | Suppl. Ref. No. | Vend.   |          |    |     | Add. Data Vendor |                 |
|        |      | Pack. Mat.      | -Quant. | - Number |    |     | -Nummer Vendor   | Consignment     |

UC-Material: AB13999X10  
Text: Engineering Change Status a  
Text: Customer Change No. C0\_21\_002676-01  
Text: Supplier Index -

|            |            |       |      |                  |                                        |
|------------|------------|-------|------|------------------|----------------------------------------|
| 81026152   | 000010     | 6.899 | PC S | SCHALTRAD 4.GANG | 550003918002                           |
| 21.10.2022 | 035310-900 |       |      |                  | nt. wt.: 9.605 KG , gr. wt.: 10.545 KG |

CC: 220074785  
PC 5  
PC 5

|           |               |        |
|-----------|---------------|--------|
| 180326489 | CC: 220074780 | PC 640 |
|           | CC: 220074773 | PC 640 |
|           | CC: 220074763 | PC 640 |

|               |      |     |                                            |
|---------------|------|-----|--------------------------------------------|
| CC: 220074750 | PC S | 640 | RODIERRETTA S.p.A.                         |
| CC: 220074742 | PC S | 640 | Via dei Cipressi, snc - 70025 Modugno (BA) |

| CC        | PC  | S |
|-----------|-----|---|
| 220074733 | 640 | 0 |
| 220074733 | 640 | 0 |

[illegible]

CC: 220074716  
PC S  
640  
COP 3-5 0-0  
FORM CO / 2007 08

DCR300/F01850  
 PC  
 TBA-500256  
 CC: 11,000  
 Cast-Number: 262331

UC-Material: G014022X20

1575322  
VOITTE SUUQINNA C QUINNON

|  | text: supplier index - |
|--|------------------------|
|--|------------------------|

|            |     |    |   |                   |              |
|------------|-----|----|---|-------------------|--------------|
| 81026153   | 640 | PC | S | SCHALTRAD 4. GANG | 550003916002 |
| 2511108890 | 640 | PC | S | SCHALTRAD 4. GANG | 550003916002 |

21.10.2022 035310-900

|               |   |
|---------------|---|
| 192376280     |   |
| CC: 2200/4632 |   |
| PC 640        |   |
| TBA-500256    |   |
| CC: 1.000     |   |
| PC 1.000      |   |
| DCT300/P01850 | S |

Cast-Number: 262330  
www...

| UC-Material: | Text:                   | Engineering Change       | Status   |
|--------------|-------------------------|--------------------------|----------|
| G013/37X20   | UC-Material: G013/37X20 | Text: Engineering Change | Status C |

NOVA 321A 72522

|       |          |            |               |
|-------|----------|------------|---------------|
| Text: | Customer | Change No. | C018986_MIP_1 |
| Text: | Supplier | Index      |               |
| Text: | Supplier | Index      |               |

532153

|     |               |               |
|-----|---------------|---------------|
| GR: | Quant. Check: | Rating Check: |
|-----|---------------|---------------|

|  |
|--|
|  |
|--|

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plettenberg

Company

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini, 4  
Zona Industriale  
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 4.GANG

(Part name: / Désignation pièce)

Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1088.90

(customer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30002076

(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 262331

(heat number / No. de Coulee)

Werkstoff 20MNCRS5

(steel grade / Qualité)

Stahlhersteller Georgsmarienhütte GmbH

(steel mill / Aciérie)

Lieferspezifikation GCG\_805000\_02

(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile.-Nr. 035310-900

(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)

Änderungsindex C

(draw. notific. index / Indice du plan)

Lieferschein-Nr. 81026152/000010

(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Schmelzen-Knz.

(heat code / Repère de Coulee)

Herstellprozess E/VAK.

(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1039052

(order no./ordre no.)

SAP UC-Material G014022X20

(SAP UC-material/SAP UC-material)

Lieferdatum 10/19/2022

(shipping date / Date de livraison)

Gießformat 245X245

(casting dim. / Dimension coulee)

Lieferzustand + FP Glühen isotherma

(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 55 Rund

(raw material dim. / Barre diamètre)

Umformgrad 25:1

(Diameter / diamètre)

Stückzahl 6.899

(quantity / Quantité)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

| %C     | %Si    | %Mn    | %P     | %S     | %Cr    | %Mo    | %Ni    | %Cu    | %Sn    | %Al    | %V     | %B     | %Ti    | %Nb    | %W     | %Co    | %Sb    | %As    | %Pb    | %Te    | %Ca    | %N     | ppm H  | ppm O  |
|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| 0.2000 | 0.0800 | 1.2100 | 0.0150 | 0.0230 | 1.1800 | 0.0700 | 0.2000 | 0.2100 | 0.0100 | 0.0350 | 0.0080 | 0.0002 | 0.0010 | 0.0100 | 0.0000 | 0.0000 | 0.0010 | 0.0060 | 0.0009 | 0.0000 | 0.0005 | 0.0110 | 2.0000 | 7.0000 |

Härtbarkeit (hardness / valeurs de trempabilité)

| mm   | 1    | 1,5   | 2    | 3     | 4    | 5     | 6    | 7     | 8    | 9     | 10   | 11    | 13    | 15    | 20   | 25   | 30   | 35   | 40   | 45   | 50   |  |  |
|------|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|------|-------|-------|-------|------|------|------|------|------|------|------|--|--|
| HRC  | 0.00 | 45.30 | 0.00 | 44.60 | 0.00 | 43.50 | 0.00 | 40.80 | 0.00 | 37.30 | 0.00 | 35.20 | 33.30 | 32.30 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 | 0.00 |  |  |
| Fdyn | 0.00 | -     | 0.00 |       |      |       |      |       |      |       |      |       |       |       |      |      |      |      |      |      |      |  |  |
|      |      |       |      |       |      |       |      |       |      |       |      |       |       |       |      |      |      |      |      |      |      |  |  |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

| Gefüge (part name / Désignation pièce)     | FERRIT-PERLIT GEFÜGE    | Randentkohlung (decarburation / Décarburation) | 0.000 |
|--------------------------------------------|-------------------------|------------------------------------------------|-------|
| Korngröße (grain size / grosseur de grain) | Prim. 5 - 8 Sek. 9 - 10 |                                                |       |

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

| RM (N/mm²)  | Rp0.2(N/mm²) | HBW |
|-------------|--------------|-----|
| 0.00 - 0.00 | 0.00 - 0.00  |     |

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

| Vorschrift (specification / Spécification) | 152.0 0 | 201.0 0 | HBW |
|--------------------------------------------|---------|---------|-----|
| Ergebnis (result / Résultat)               | 156.0 0 | 182.0 0 | HBW |

| A1(%)       | Z1(%)       |
|-------------|-------------|
| 0.00 - 0.00 | 0.00 - 0.00 |

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

| Vorschrift (specification / Spécification) | 0.00 - 0.00 | 0.00 |
|--------------------------------------------|-------------|------|
| Ergebnis (result / Résultat)               | 0.00 - 0.00 | 0.00 |

| Reinheitstgrad (degree of purity / Degré de Pureté) | K3=0 |
|-----------------------------------------------------|------|
|                                                     |      |

| Av(J)       | bei T(°C) |
|-------------|-----------|
| 0.00 - 0.00 | 0.00      |

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

| Vorschrift (specification / Spécification) | 0.00 - 0.00 | mm |
|--------------------------------------------|-------------|----|
| Ergebnis (result / Résultat)               | 0.00 - 0.00 | mm |

Datum 10/21/2022

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /

Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector

WT - i. A. Dillmann, Johannes

Page 1 of 1



seit über  
**56**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-009257 vom 21.10.2022



22-009257

Ludwigsburg, 24.10.2022

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                                 |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br><br>LINAMAR PLETTENBERG GMBH<br>DAIMLERSTRASSE 11<br>58840 PLETTENBERG                                                                                                        |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer genteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br/>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small> |                                               |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                    |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                           |                                               |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>26.10.2022</b>              |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br><br>Ort / Lieu <b>PLETTENBERG</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>21.10.2022</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                               |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                               | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                               | 81022963                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                                         |
| 2                                                                                                                                                                                                               | 81025384                                 | 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                                         |
| 3                                                                                                                                                                                                               | 81025386                                 | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | COLLI                                         |
| 4                                                                                                                                                                                                               | 81026152 + 81026153                      | 12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | COLLI                                         |
|                                                                                                                                                                                                                 |                                          | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b>               |
|                                                                                                                                                                                                                 |                                          | Getriebeteile                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 23.210                                        |
|                                                                                                                                                                                                                 |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>15 Umfang cbm</b>                          |
|                                                                                                                                                                                                                 |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 73,58                                         |
| <b>Summe:</b>                                                                                                                                                                                                   |                                          | <b>25,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>23.210,00</b>                              |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                             |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                               |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                           |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                          |                                               |
| <b>19 Kfz</b><br>Anhänger<br>Fahrer                                                                                                                                                                             | <b>Amthliches Kennzeichen</b>            | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                               |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                               |                                          | <b>27 Gut 22-009257 empfangen am Datum / Date</b><br><b>24.10.2022</b><br><b>KUENNE-FRAGEL S.r.l.</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)<br>70026 MODUGNO<br><b>21.10.2022</b><br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre du destinataire                                                                                                                                                     |                                               |
| <b>20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH</b><br><b>D-58840 PLETTENBERG</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                              |                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                               |

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweizer, Friedrich Schweizer,  
Axel Schweizer, Jens Schweizer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604